

## 2 San Juan

Mamabũinore coyũiyebu Juan mácsũ ãi toivacaiye báquede iyoca mamayoca yóbocayoca ãi paperayocare. Juan mácsũ barejaquémavũ judíovacasũ, Galilea ãmicũrijoborõcasũ, aru Jesús ãi yávaiye méne beorĩ coyũicõjeimaracasũ. Ɛi mamicsũ Santiago básũque moa boaipõescũ básũ barejaquémavũ, Jesúi órejaquiye jipocare ã mácsũre. Lucas básũ coyũrejaquemavũ Juan mácsũ borore Hch 3:1-4:22. Majĩdivũ ne dápiyaiyere, toivacarejaquemavũ diyocare ã mácsũ cuscũ básũ Éfeso ãmicũriĩmaroi, ne coreóvaiye boje ã mácsũ Éfesocavũ Jesúre jũ aipõevare coreipõescũ básũre. Arevũ ne dápiyaiyere, ico jũ aipõeco báco aru õi mára mácsavũ, ãi toivacaĩmara mácsavũ, Partia ãmicũrijoborõcavũ barejaquémavũ. Põescũ cubebi majicsũ ye ỹjũ ãi toivacaĩỹjũ bácarõre diyocare, ỹbenita obedivũ ne dápiyaiyere ãniũjũa báquede 87-90 d.C. baji, ãi toivaquiye jipocare ãi coyũiyede Jesucristorã aru Jesucristoi jãðovaiye báquede ã mácsũre, ỹbenita ãi toivacarĩburu yóbore ãi mamayoca paperayocare.

Toivacarejaquemavũ Jesúre jũ aipõevare, ne urãjiyere ayũ Jũmenijicsũre aru arevũ Jesúre jũ aipõevare máre, aru ne majinajiyere ayũ aipe ðaiye jaũrõre jũjovaiũque, ina Jesúre jũ aivũre teniduiũque.

*Bueiye jãve aru jãve ỹe máre  
(Jn 13.34; 14.15, 23-24; 15.12, 17; 1 Jn 5.3; 3 Jn 3)*

<sup>1</sup> Үм, бисис, Jesucristore жм аивре coreipõес, тоиваивм муре, јісо, Јүменијісмі beoimore aru мімараре мәре. Meaicõjeivм мјјаре. Ү́васари јаве мвм мјјаре, maje coreóvaiye boje Јүменијісмі yávaiyede јавене. Aru yм cūinácуга āmeвм мсм мјјаре. Ћbenita caivм ina coreóvaivм Јүменијісмі yávaiyede јавене, na мәре мривубу мјјаре. <sup>2</sup> Њја мривубу мјјаре, њје мајіе boje Јүменијісмі yávaiyede јавене. Que baru caivм maja саривубу majidivм iye yávaiyede јавене caride. Aru cainмма сугјараму maja dieque. <sup>3</sup> Maje сuede ijāravмі сугјараму maja me, coreóvaivм Јүменијісмі yávaiyede јавене aru мривм majevре. Majepacм Јүменијіс, мамасм Jesucristomaque, mearo đacacуme majare bojecубеда љи me boje, љи cõmaje āroje јāiyede aru љи cārijimene суре đaiyede мәре.

<sup>4</sup> Majivм yм areвм мімарасавре саривре жм арї Јүменијісмі yávaiyede јавене yópe majepacм Јүменијіс љи đaicõjeiyepе majare. Que baru pare torojмвм yм ji ũmei. <sup>5</sup> Aru м, јісо, ji мто, caride yм јēniaivм муре. Ћрјаревм majevре, caivм maja Jesúре жм аивм. Үм тоивакевм муре арено đaicõjeino mamarore. Quénora ji тоивакайе муре cūinátмвбу no đaicõjeino máсарõ, maje жм айе бáque Jesúре mamarмуре. <sup>6</sup> Aru maja мривм baru Јүменијісаре, đarājivмбу caiyede yópe љи đaicõjeiyе бáquepe. Đaicõjeimi љ мајаре areвре мрї саривре. Мја јаріаивбу no đaicõjeino máсарõре, маје жм айе бáquede Jesúре mamarмуре. Aru caride мәре жм аивубу nopedeca.

*Ina j̄jovaiv̄ p̄ðevare**(Mt 7.15; 1 Jn 2.18, 22-23; 4.1-3, 15)*

<sup>7</sup> Obediv̄ j̄jovaiv̄ cuiv̄abu yore ij̄arav̄i. Nárecabu j̄ abev̄ Jesucristore j̄ave daȳ b́ac̄ure p̄ðec̄ure ij̄arav̄i. Ác̄ p̄ðec̄ que aȳ baru, úrecabe j̄jovaȳ p̄ðevare aru mauc̄vac̄ Cristore máre. <sup>8</sup> Me j̄ajara m̄ja, m̄je b́jabenajiyere aiv̄ yo bojedaino jārõre m̄jare, m̄je memecaiye boje. Quénora me ðajarã m̄ja, c̄varãjiv̄ caino no bojedaino jārõre m̄jare.

<sup>9</sup> Aru ác̄ p̄ðec̄ buebec̄ yóre Jesucristo úi bueiye báquepedeca quénora bueȳ baru ape bueiyede Jesúi bueiye báquede jar̄varĩ, úrecabe yónabec̄ J̄menijic̄ure. Æbenita ác̄ p̄ðec̄ bueȳ baru yóre Jesucristo úi bueiye báquepedeca, úrecabe yónaȳ J̄menijic̄ure aru J̄menijic̄i mác̄ure máre. <sup>10</sup> Ác̄ p̄ðec̄ buec̄daȳ baru m̄je yebai ape bueiyede Jesúi bueiye báquede jar̄varĩ, ñaine cor̄ etabejarã m̄je c̄ramiai aru jacoȳbejarã úre. <sup>11</sup> Que teni úre jacoȳiv̄ baru, j̄ aiv̄ úi bueiye boroc̄ede, yónaiv̄bu úque ãmeina ðaiv̄.

*Meaicõjeino**(3 Jn 13-14)*

<sup>12</sup> Apeno urarõ soȳinore soȳiȳv̄ m̄jare. Æbenita yore toiv̄aȳbev̄ ȳ. Quénora napini cor̄eiv̄ ȳ j̄ac̄dac̄ȳ m̄je yebai, ývac̄ȳ ji bajumiareca, maje b̄ojarãjiyere aȳ toroj̄riv̄ maje úmei. <sup>13</sup> Mimamicoi mára, J̄menijic̄i beoimo mácoi mára, meaicõjeðama m̄re. Quénoramu.

# **Majepacá jūmenijicui yávaiye mamaene coyñitucubo**

## **New Testament in Cubeo (CO:cub:Cubeo)**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cubeo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cubeo [cub], Colombia

### **Copyright Information**

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cubeo

**© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses,

please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

dbd749ed-4c37-5cd8-b20e-caf1f8ff5885